

# Delites

Model: FK-1802

## BÌNH ĐUN SIÊU TỐC Electric Kettle



### CHỈ SỬ DỤNG TRONG NHÀ

Hãy lưu giữ và đọc hướng dẫn này thật kỹ trước khi sử dụng.

# 1.7L



# Delites

### Biện pháp bảo vệ quan trọng

Khi sử dụng các thiết bị điện, phải luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản bao gồm:

- Đọc hướng dẫn sử dụng.
- Không chạm vào các bề mặt nóng. Sử dụng tay cầm hoặc nắm.
- Để phòng tránh các nguy hiểm về điện, không nhúng dây, phích cắm hoặc thiết bị vào nước hoặc chất lỏng khác.
- Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm hoặc kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm sử dụng thiết bị giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn.
- Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng không nghịch với thiết bị.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý của nó hoặc một người có trình độ tương tự để tránh nguy hiểm.
- Thiết bị này được thiết kế để sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như là:
  - Khu vực bếp của nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và môi trường
- Làm việc khác:**
  - Nhà ở trong các trang trại;
  - Trong khách sạn, nhà nghỉ;
- Đứng ngấm thiết bị trong nước.
- Rút phích cắm ra khỏi ổ cắm khi không sử dụng và trước khi vệ sinh. Để nguội trước khi lắp hoặc tháo các bộ phận và trước khi vệ sinh thiết bị.
- Không sử dụng bất kỳ thiết bị nào có dây hoặc phích cắm bị hỏng hoặc sau khi thiết bị gặp trục trặc, hoặc đã bị hỏng theo bất kỳ cách nào. Trả lại thiết bị để kiểm tra, sửa chữa hoặc điều chỉnh. Xem Bảo hành.
- Việc sử dụng các phụ kiện không được khuyến nghị có thể dẫn đến hỏa hoạn, điện giật hoặc thương tích cá nhân.
- Không sử dụng ngoài trời.
- Không để dây treo trên cạnh bàn hoặc quầy hoặc chạm vào các bề mặt nóng.
- Không đặt trên hoặc gần bếp ga hoặc bếp điện hoặc trong lò nướng.
- Luôn luôn cắm phích cắm vào thiết bị trước, sau đó cắm dây vào ổ cắm điện. Để ngắt kết nối, hãy chuyển công tắc sang 'OFF', sau đó rút phích cắm khỏi ổ cắm.
- Không sử dụng thiết bị cho mục đích sử dụng khác ngoài mục đích sử dụng đúng của nó.
- Phải giám sát thiết bị khi đang sử dụng.
- Phải hết sức thận trọng khi di chuyển thiết bị có chứa nước nóng.
- Nếu ấm quá đầy, nước sôi có thể bị văng ra.
- Ấm chỉ được sử dụng với đế nguồn được cung cấp.

1

### TRƯỚC KHI SỬ DỤNG ĐẦU TIÊN

- Đọc tất cả các hướng dẫn cẩn thận và giữ chúng để tham khảo trong tương lai.
- Hủy bỏ tất cả các bao bì.
- Nước sôi trong lần đun đầu tiên được đổ bỏ.

### HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

- Bộ lọc đã được cài đặt trên ấm trước khi vận chuyển. Nếu nó đã được gỡ bỏ, cài đặt bộ lọc trước khi sử dụng ấm. Giữ bộ lọc an toàn và đặt khe cắm vào bộ lọc trên tab trong nắp. Đẩy nhẹ nhàng và bộ lọc sẽ chụp vào vị trí.
- Không sử dụng ấm mà không có bộ lọc ở vị trí đúng vì nước có thể tràn ra khi sôi.
- Không tháo bộ lọc khi ấm đang nóng.
- Để đầy ấm giữa mức tối thiểu và tối đa hiển thị trên mực nước.
- **Chú ý:**
  - Không cố đổ đầy trong khi ấm đang ở trên đế điện.
- Chỉ sử dụng nước sạch. Các chất lỏng khác sẽ làm nhiễm bẩn bên trong ấm. Không đổ nước quá mức MAX được chỉ định trên cửa sổ mực nước. Đổ đầy nước có thể khiến nước tràn ra ngoài khi đun sôi.
- Đảm bảo ấm được gắn chính xác vào đế của nó.
- Nhấn nút ON / OFF sang vị trí 'ON'. Đèn báo sẽ sáng để cho biết ấm đang trong quá trình đun sôi. Khi nước đã sôi, Công tắc ON/OFF sẽ tự động chuyển sang vị trí 'OFF' và đèn báo sẽ tắt.
- Nếu bạn muốn sử dụng lại ấm đun nước, hãy để công tắc an toàn nhiệt hạ nhiệt trong 15 - 20 giây sau đó ấn Công tắc ON / OFF về vị trí ON. Nếu Công tắc ON/OFF không duy trì ở vị trí 'ON', có nghĩa nước đủ nóng để sử dụng mà không cần đun nóng lại.
- Rút dây ra khỏi ổ cắm trước khi lấy ấm từ đế điện. Chỉ nắm chặt ấm bằng tay cầm, vì bề mặt và nắp sẽ nóng.
- Đặt lại ấm đun nước vào đế điện hoặc đặt trên bề mặt chịu nhiệt sau khi sử dụng.
- Nếu ấm vô tình được bật khi không có nước, bộ điều chỉnh nhiệt sẽ tự động tắt ấm. Nếu tình huống này xảy ra, rút phích cắm cơ sở nguồn và để ấm nước nguội trước khi nạp lại.
- Nên ngắt kết nối dây nguồn khỏi ổ cắm khi không sử dụng. Không tìm cách kết nối bất kỳ thiết bị nào khác với đế nguồn hoặc tự làm đầu nối bằng mọi cách.

### BẢO QUẢN VÀ LÀM SẠCH

- Rút phích cắm dây nguồn khỏi ổ cắm điện, đổ hết nước trong ấm và để ấm nguội trước khi làm sạch.
- Nếu cần, hãy tháo và làm sạch bộ lọc Aquascreen (R) bằng cách rửa dưới vòi nước chảy. Bộ lọc có thể được loại bỏ bằng cách nắm chắc giữa ngón cái và ngón trỏ của bạn và nhẹ nhàng kéo ra bắt đầu từ cạnh phải hoặc trái.

2

### INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY

Please save and read this instruction manual carefully before use.

### Important safeguards

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plugs, or the appliance in water or other liquid.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.
- Do not immerse in water.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to for examination, repair or adjustment. See Warranty.
- The use of accessories or attachments not recommended may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to 'OFF', then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not leave unit unattended while in use.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquids.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- The kettle is only to be used with the stand provided.

4

- Trong sử dụng bình thường, một lớp cặn có thể hình thành ở bên trong ấm và gây ra một số biến màu. Cặn, đã tích lũy bên trong ấm, có thể được loại bỏ bằng cách đun sôi hỗn hợp giấm trắng và nước với tỷ lệ bằng nhau (khuyến nghị 500 ml / 2 cốc mỗi loại). Khi nước đã sôi, để hỗn hợp trong ấm vài giờ hoặc qua đêm. Đổ hỗn hợp ra và đổ đầy ấm đến mức MAX bằng nước sạch. Đun nước sôi và đổ bỏ đi. Nếu cặn vẫn còn, lặp lại quá trình này đến khi ấm sạch hoàn toàn.
- **Lưu ý:** Việc xử lý cặn có thể gián cách giữa các lần đổ nước cũ đi và thêm nước mới vào ấm.
- Không sử dụng chất tẩy rửa ăn mòn
- Không để nước chảy vào mạch nguồn
- Không nhúng ấm đun nước hoặc đế điện vào nước hoặc chất lỏng khác.
- Một dây nguồn được cung cấp có độ dài đủ ngắn để giảm thiểu các mối nguy hiểm khi bị vướng vào hoặc vấp ngã trên một sợi dây dài. Nếu sử dụng dây nối dài, dây phải có mức tải điện tương đương với mức tải của dây nguồn thiết bị. Nếu thiết bị thuộc loại nối đất, dây nối dài phải là dây 3-wired nối đất. Dây nối dài phải được bố trí sao cho nó không bị rủ xuống khỏi mặt bàn, nơi trẻ em không thể với tới hoặc vấp ngã.

3

### BEFORE FIRST USE

- Read all instructions carefully and keep them for future reference.
- Remove all packaging.
- Water boiled for the first time should be discarded.

### INSTRUCTION FOR USE

- The filter has been installed on the kettle before shipping. If it has been removed, install the filter before using the kettle. Hold the filter securely and place the slot in the filter over the tab in the cover. Push gently and the filter will snap into position.
- Do not use the kettle without the filter in position as water may spill out when boiling.
- Do not remove the filter when the kettle is hot.
- Fill kettle between the minimum and maximum levels shown on the water level window.
- Note:
  - Do not attempt to fill while the kettle is on the power base.
  - Do not use for other than boiling water. Other liquids will contaminate the interior of the kettle.
  - Do not fill past the MAX level indicated on the water level window. Overfilling may cause water to spill out when boiling.
- Place kettle on the base making sure it is correctly engaged on its base.
- Depress the On/Off Switch to the 'On' position. The indicator light will illuminate to indicate that the kettle is in the boil cycle. Once the water has boiled, the On/Off Switch will automatically switch to the 'Off' position and the indicator light will go out.
- If you want to use the kettle again, allow the thermal safety switch to cool down for 15 - 20 seconds then depress the On/Off Switch to the On position. If the On/Off Switch does not remain in the 'On' position, the water is hot enough to use without reheating.
- Unplug cord from wall outlet before lifting kettle from power base. Grip the kettle by the Handle only, as the surface and lid will be hot.
- Return the kettle to the power base or place on a heat resistant surface after use.
- If the kettle is accidentally switched on when empty, the thermostat will automatically shut it off to prevent the kettle from overheating. If this situation occurs, unplug the power base and let the kettle cool before refilling.
- It is recommended that the power cord be disconnected from the wall outlet when not in use. Do not attempt to connect any other appliance to the power base or tamper with the connector in any way.

5

### CARE AND CLEANING

- Unplug power cord from wall outlet. Empty out remaining water and allow kettle to cool before cleaning.
- If necessary, remove and clean the Aquascreen filter (R) by rinsing under running water. The filter can be removed by grasping firmly between your thumb and forefinger and gently pull off starting at either the right or left edge.
- Under normal use, a deposit of scale may form on the inside of the kettle and cause some discoloration. Scale, which has accumulated inside the kettle, can be removed by boiling equal parts of white vinegar and water (500 ml / 2 cups of each is recommended). Once the water has boiled, allow mixture to stand several hours or overnight. Empty out mixture and fill kettle to the MAX level with fresh water. Bring water to a boil and discard. For heavy scale build-up, repeat this process.
- Note: This build-up can be delayed by pouring out old water and refilling before each use.
- Do not use abrasive cleaners
- Do not allow water to enter the power base
- Do not immerse kettle or power base in water or other liquid.

A short supply cord is provided to reduce the hazards of becoming entangled in or tripping over a long cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be of a grounded 3-wire cord. The extension cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top, where it can be pulled on by children or tripped over.

6